胡文忠公遺集

國史館本傳

胡林翼湖南益陽人道光十六年進士改庶吉士十八年散館授編修十九年
大考二等二十年充會試同考官八月充江南鄉試副考官以失察正考官文慶攜帶舉人熊少牧入闈閱卷降一級調用二十一年丁父憂服滿改捐中書並捐陞知府二十六年十二月奉
旨分發貴州以知府用三十年八月署鎮遠府知府勦辦苗匪出力
賞戴花翎九月湖南逆匪李沅發竄貴州界林翼率勇勦捕

殆盡巡撫喬用遷上其功得
旨俟補缺後以道員用咸豐元年正月補黎平府知府二年
八月粵匪由湖南竄武昌湖南巡撫張亮基請調林
翼赴營差遣已奉
俞旨旋以貴州巡撫蔣霨遠奏稱黎平毗連楚粵防堵需人
諭毋庸調赴湖南三年二月時張亮基署兩湖總督復借署
巡撫駱秉章合疏請調林翼襄辦軍務
上以林翼熟悉黔省情形調往他省轉恐人地未宜不允行
十月御史王發桂疏稱林翼捕盜鋤奸有膽有識其
平日訓練壯勇仿戚繼光成法而變通之勇不滿三

百鍊健果敢一可當十搜剿匪徒於深林密箐中與
士卒同甘苦所著保甲團練條約及團練必要諸篇
經督撫鋟板頒發各府州縣遵行均有成效歷任督
撫深爲倚重聞該員現在由黔赴部引
見約計行抵楚省倘蒙
聖恩逾格畀以重任留於湖北帶兵剿賊可期得力疏入
命留湖北交總督吳文鎔巡撫崇綸差遣委用四年三月擢
貴東道時賊由黃州上竄岳州陷湘陰林翼率黔勇
迎擊於喬口擊敗之
上以岳州爲咽喉重地

命在籍募勇之前任禮部侍郎曾國藩飭林翼斷賊後林翼
駐軍通城之平江界戰於上塔市殲除無算四月武
昌省城戒嚴林翼自通城赴援六月擢四川按察使
命仍留湖北軍營隨同副將塔齊布辦理防勦七月湖南巡
撫駱秉章奏岳州必須重兵防守湖南曾經戰陣之
兵均已調赴湖北若林翼復行隨征則該郡無可倚
恃得
旨岳州為湖南門戶川黔藩籬逆賊屢經窺伺防範宜嚴且
該處駐有重兵則曾國藩統師東下可無後顧之憂胡林
翼著仍駐岳州毋庸隨往湖北賊旋竄常德林翼赴安化

搜捕會匪取道益陽我軍克復龍陽常德澧州八月調湖北按察使兼辦糧臺十月崇陽復陷林翼往勦賊竄通山督兵窮追斬擒甚多因率鄉紳舉行保甲團練不力者罪之地方賴以安十二月

欽差大臣曾國藩攻賊於九江

上念九江陸路兵單南北不能兼顧

諭林翼赴國藩軍營助勦林翼由瑞昌至南昌鋪扼九江之背與塔齊布併力攻東西二門毀其土城殺賊數百移營湖口攻南岸之梅家洲陣斬悍賊數十追殺四百餘名水師亦由外江進口攻內河擊沉賊船二十

餘隻偽將軍梁國安總制熊常易司馬許學受等悉就擒五年正月擢湖北布政使先是上年我軍紮湖口時逆首羅大綱亦距湖口十數里立營意圖抗拒林翼率二千人分紮要隘逼賊船入下游路已斷至是賊自姑塘屏風等處駕船出林翼偕罾營之浙江甯紹台道羅澤南夾攻焚其船遂圖梅家洲賊壘令兵勇各負土囊持火包鼓而前衝突鑽簇間前者傷後者繼進已入數十人矣擲火人誤傷同入者負以出兵勇誤為敗潰奔數里始整隊立復戰轉敗為勝越日內河水師失利賊悉眾撲營併力堅守挫其鋒

而北岸賊已分股竄武漢總督楊霈喪師於廣濟退
守漢口賊竄襄陽霈復遁德安林翼聞警率師回援
會同水陸各軍攻漢陽力戰半日燒賊營四座方奪
門入賊忽從城外抄襲軍稍卻轉攻西門由沌口下
擊敗之三月賊自漢口攻壇角林翼擊之於白沙洲
暫見武昌火起亟赴援城已陷四更結筏潛師渡江
規復省城次日賊四面環攻官兵食盡勢不支突圍
而出駐營金口將武昌兩次淪陷兵勇潰敗殆盡林
翼坐困金口前逼武昌羣寇後有崇通伏莽餉絕掘
草根佐糧相持日久各處乞貸情詞深痛殘破之餘

十不一應乃發私家穀濟軍食士卒感動軍威稍振
尋奉
命署巡撫統帶水陸各軍攻武漢楊霈駐德安以賊北竄爲
慮奏令林翼上扼漢川林翼上言荆襄據東南之形
勝江漢爲荆襄之咽喉賊據漢陽北岸已形梗塞武
昌復失南岸又被蔓延惟急攻武漢乃可內固荆襄
臣已分兵進紮軍山遏賊上竄之路飭守備諶瓊林
由紙坊驛攻武昌之背臣率兵循江岸攻武昌之南
武昌復則南岸可次第肅清
詔嘉納之四月督隊分三路攻南岸賊營並派千總何紹彩

等攻白沙洲及江隄八步街等處賊衆悉銳抵拒戰
小御飭記名知府彭玉麟將江邊陸師趕回橫截自
率水勇助戰綹彩等飛奔援應兩路橫衝追賊三百
餘全數截殺其前路衝鋒悍賊亦經岸兵圍剿計殺
黄衣賊目五斬首二百三十餘顆生擒僞總制伍大
濆等二十六名奪獲器械無算賊謀襲金口營斷官
軍餉道林翼飛馳金口分三路埋伏三路接戰親率
大隊旋繞之殲賊七百餘生擒僞平湖丞相陳大爲
等五月賊大股分六路來撲林翼派令千總周得魁
等分路進剿連斃執大黄旗悍賊數名旋伏兵兩路

抄襲賊尾賊敗退紙坊屯紮我軍進擣其壘忽南風大起礮火齊發賊狂奔入城是役也殄賊千餘生擒及淹斃者無算解散脅從數千官軍直逼小東門於紙坊金口犄角立營賊伏不出林翼上言就武漢大勢而論進兵武昌必以洪山爲扼要武昌周二十里門八臣攻其一遺其七賊出城抗拒尙可力戰以成功堅伏不出則攻具未備運道難通幾成坐困此武昌賊在情形也攻漢陽必於漬口蔡店屯重兵扼其犯襄河之路臣濬江隄以水軍扼其西又以水師橫出襄河之內外江內河彼此夾攻克復漢陽則咽喉

通而武昌可復治鄂者以漢陽爲重亦形勢然也得
旨嘉奬又許團練之効外可助官軍聲威內可弭宵小隱慝
救時之策此爲先務惟團練爲治鄉之要與選吏選
將相似州縣不得人則州縣壞營伍將領不得人則
兵勇潰團練非正士良民爲之長則犯法抗糧擄奪
爲亂鄉民以兵刃爲事不能躬親董勸旌別淑慝則
目前之成效難期日後之流弊滋甚
上韙其議七月由金口渡江以火龍船燬賊浮橋水陸合攻
民勇接應遂克漢鎮林翼親冒矢石殺至龜山直攻
高廟賊巢生擒僞軍師吳會元等又攻大別山敗之

進逼漢陽平其西面土城別遣兵攻克蔡店收復漢川搜捕餘匪殆盡德安之賊亦經派兵擊退竄入上嘉其辦理得手尋以崇通股匪勾結武昌賊衆撲金口營署臬司李孟羣力戰四日衆寡不敵陸營失守諭胡林翼與李孟羣素來用兵尚合機宜現雖兵勇潰散諒能重整隊伍不至頓挫軍威等因欽此林翼尋由漢陽移紮奓山賊大股分路來撲偷絕兵潰損壞關防下部議處復由蔡家嶺移營大軍山收集潰勇駐紮新隄嘉魚時賊勢猖獗南北岸勢難兼顧羅澤南方帶兵搜捕義甯州餘匪林翼請調澤南赴鄂會剿

九之九月整軍復進飭澤南攻通城克之賊竄崇陽派令知府李續賓率勇堵絕通山之路賊分路來撲我軍佯敗旋自山脊衝下四路截殺賊掘濠爲堅守計我軍分數十隊設伏二更時令敢戰士數百帶雲梯直撲賊壘拋火毬火箭伏勇齊出礮聲震山谷賊開北門遁焚燒及踏斃無算餘匪竄蒲圻復剿之於羊樓洞逆首韋俊石達開自蒲圻來援林翼與澤南合剿焚賊營九座截殺五千餘遂克之賊復糾合興國大冶匪黨麕聚咸甯林翼飭澤南督兵躡追進至橋頭次日黎明乘大霧壓城縱火燒橋亭兵勇逼城下先登

殺賊數百立將咸甯克復乘勢進攻武昌時武昌城內出賊數千於五里街修木壘林翼澤南等分隊攻破之水師亦由六溪口拔營進賊驚潰林翼從紙坊移營李家橋督諸軍分路進攻殪賊多名澤南自洪山攻賽湖隄賊陷泥淖中被殲殆盡復分兵攻漢陽大破之於龜山尾湖隄等處礮船逼五顯廟燬賊艦及漢陽東西城外土壘武昌賊匿不出其鮎魚套賊船亦被擊沈於是武漢城外賊蹤幾盡疏言近年軍務籌餉難於將兵捐輸釐金爲軍需急務假手吏胥弊端百出昔唐臣劉晏言理財不用吏胥而用士類

誠爲得法惟是賊蹤靡定求其不辭勞瘁不避艱險
隨營辦事置身家於不問者實難其人臣自九江回
省飭鄉紳等辦捐務均能實在出力使商民信服
踴躍急公於軍務大有裨益報
聞十二月飭千總余雲龍等敗賊於江夏之梁子湖又敗之
於金牛鎮六年正月遵
旨保舉人員奏言水師十餘營營官以總兵楊載福記名道
金華府知府彭玉麟爲尤著併以儘先游擊李成謀
鮑超二員身經百戰勇敢冠軍堪勝方鎮之任奏
聞三月率各路兵攻武昌乘勝追至城下羅澤南死之林翼

以澤南父年八旬子幼奏請

優䘏

從之四月賊於漢陽江面排列戰船林翼令總兵楊載福等率火船直抵漢陽各門砍其木簰鐵練縱火燒之燬賊船二百餘隻延燒江岸賊壘賊另股由樊口竄出亦經派兵擊退自蘄州達九江軍聲大振其羊樓街黃土堡雙鳳山白楊橋等處之賊派令同知銜曾國華等擊斃無算五月賊復於武昌城外豹子澥築壘意圖掩襲林翼調集兵勇由茶棚分三路進勦賊分股抵拒並於官山高嶺繞道接應我軍奮擊敗之賊

旋於梁子湖濱停泊我兵泝參門橋用火筒火箭延燒林木賊冒火遁船俱焚燬越日賊由東獄廟鷹背閣出城分踞欲於小龜山抄襲擊敗之並圍攻南湖坪屯賊逼入沙湖淹斃無算其湖口援賊戰艦踞葛店林翼飭官軍從白鹤山繞擊三伏三起賊潰生擒偽將軍羅文元等陸軍亦於樊口分五路進西山雷山賊旗四布我軍登岸一呼賊悉逃竄敗之於魯家巷水師由沙口下駛燒斷樊口浮橋殪賊無算七月林翼偕李續宜分督兵勇擊退魯家巷援賊復飭楊載福瞿定國等攻賊橋焚其划船百餘生擒偽司馬

李光發等賊黨擁出戰林翼飭李續宜嚴陣以待立斬衝鋒悍賊數名復派候補直隸州知州蔣益澧抄襲之時護軍參領舒保亦率馬隊於沙子嶺小龜山酣戰轟斃賊匪數百是日破魯家巷賊壘四毀東湖賊船七十餘隻燒賊巢八十餘處賊膽已喪八月節次平賊壘十九座殲斃無算旬日之內二十八戰解散脅從萬餘九月林翼令楊載福追賊至蘄州賊出拒我軍登岸誘敵潛令下游乘虛入城夾攻賊大潰官軍抵田家鎮焚賊船百八十餘隻燬其輜重十月添築武昌城外營壘四面環攻並令水師攻鮎魚套

分兵攻漢陽南岸嵩參將王明山奮勇血戰焚燬船五十餘隻并其舢板長龍無算賊船幾盡十一月林翼偕水師十三營分上下游夾擊將纜江鐵鎖砍毀賊勢窮洞開各門分七股來撲我兵奮力抵拒鏖戰三時士氣益奮賊狂奔官軍乘勝入城縱橫盪勦斃賊萬計生擒偽檢點古文新等十四人先鋒悍賊八百餘並逆黨五千立將省城克復疏入

諭曰此次逆賊負嵎日久經胡林翼激勵將士前後數十戰無不克捷遂將省城克復逆眾殲戮淨盡自應立沛恩施以昭懋賞胡林翼著補授湖北巡撫並賞給頭品頂戴方

我軍入武昌時漢陽亦同時收復林翼隨飭水陸各
軍分路進勦遊擊何紹彩由鯰灣由東興州游擊張
寅恭由雞窩出胡家墩李續賓由魯家巷出葛店各
有斬獲其樊口賊爭先渡水浮橋已斷淹斃無算曾
水師至偕力合勦遂復武昌縣城於是黃州興國大
冶蘄水蘄州黃梅等處相繼收復生擒賊目辛成金
等斬之七年正月攻小池口陣斬偽將軍劉松綱等
破其壘生擒偽元勳檢點蕭逆等百餘時宿太逆匪
上竄黃梅分兵攻破之三月飭候補道唐訓方等勦
襄樊生擒逆首高先二等自率官兵踏平小池口賊

壘數十座四月克復英山五月九江悍賊率眾撲營
親督各軍水陸夾攻敗之六月殲賊於黃岡之傅家
嶺八月皖匪分竄蘄黃並小池口與九江犄角仍圖
窺伺武漢林翼率所部搜剿將黃梅後山賊壘踏平
進逼小池口賊竄窮追百八十里全楚肅清十月克
復湖口以捐助軍餉
命加恩封贈三代正一品尋訪察興國州布衣萬斛泉等砥
礪廉隅不求仕進奏請獎勵
詔賞萬斛泉七品頂帶宋鼎鄒金榮八品頂帶以示風勵八
年四月率水陸各軍圍九江轟塌城垣百餘丈殲賊

萬六七千人復其城生擒偽貞天侯林啟榮偽元戎
李興隆等寸磔梟示捷入
上嘉其調度有方
賞加太子少保銜五月太湖賊竄蘄州擊敗之賊復由英山
糾眾數萬至敗之於彌陀寺六月奏請展緩
陛見
詔如所請七月丁母憂總督官文請照軍營例百日後仍署
理巡撫
諭曰胡林翼自簡任以來時閱四載於吏治兵事均能實力
講求現雖闔境肅清而大軍水陸東下進止機宜尚待調

度籌備餉需亦關緊要該撫現丁母憂著照軍營例穿孝百日加恩賞銀四百兩由湖北藩庫給發俾經理喪事百日後仍署理巡撫如扶柩回籍再行賞假兩月俟軍務完竣準其補行終制以遂孝思八月林翼奏稱扶柩回籍並懇請終制

諭曰楚境現雖肅清而賊氛未靖地方善後邊防事宜均關緊要胡林翼熟悉情形實心任事當此時事多艱正臣子力圖報效之日未可拘泥恆情致誤事機著仍遵前旨於假滿後署理湖北巡撫十一月李續賓覆軍於三河林翼以母喪歸未百日聞信即遵

旨來鄂進駐黃州九年二月請調翰林院編修林汝舟戶部
主事閻敬銘等隨營差遣
從之五月石達開圍湖南寶慶府城林翼飛飭李續宜星夜
赴援解其圍追擊之八月皖逆盤踞石牌鎮造堅城
與太湖賊接應林翼督兵進剿燬其木城越濠縱火
生擒偽官霍天燕石廷玉等十年正月剿賊於潛山
太湖相繼克之七月賊踞桐城林翼督官軍分路進
賊出城來撲盡殲之並乘勝進攻水壘克木城數座
九月捐廉濟餉得
旨查明子弟給予獎敘十一月攻霍山斬獲甚多賊竄退境

丙蕭清旋以服闋屆期疏請在營釋服奉

上諭著賓授湖北巡撫俟軍務完竣再行回籍補行終制十一年二月以恭遇

萬壽覃恩其承繼子年尚穉幼疏請推

恩貤封胞叔及外祖父母一品

封典

允之是月因病請假得

旨賞假一月在營調理四月賊竄黃州林翼以駐紮太湖未能兼顧自請議處

詔寬免之時官軍攻安慶急逆首陳玉成率眾來援於赤岡

嶺劄壘四林翼飭我軍由集賢關進逼踏平之旋以
賊竄羅田松子關並分陷德安隨州等處未能先事
豫防
詔下部議處六月率師回援鄂省復請
賞假兩月
允之八月奏病勢增劇懇請開缺得
旨著再賞假兩月在署安心調理毋庸開缺先是湖南巡
撫駱秉章奏
旨督辦四川軍務保稱在籍候選知縣劉蓉才優識卓熟悉
戎務帶往四川差委至是

上問林翼如何錄用奏言該員器識遠大兼知兵事畀以封
疆藩臬之任可期不負職守八月官文曾國藩克復
安慶省城並分兵收復桐城宿松等縣奏入
上以林翼首先畫策親身督勦厥功甚偉
賞加太子太保銜並騎都尉世職尋卒遺摺上
諭曰胡林翼秉性忠直操守廉潔由翰林歷官府道仰荷
皇考大行皇帝特達之知於咸豐三年調赴湖北軍營晉擢
巡撫賞頭品頂戴太子少保銜在軍營九年賞罰嚴明
知人善任克復武昌及沿江郡縣肅清楚境並調遣官
軍攻復江西九江軍威丕振所向克捷八月克復安慶

朕念其公忠體國懋著勛勞賞加太子太保銜並騎都尉世職方冀長資倚畀克奏膚功乃以積勞成疾甫經賞假遽聞溘逝披覽遺章實深悼惜著追贈總督即照總督例賜卹任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏並加恩入祀賢良祠於湖北及湖南原籍建立專祠伊子胡子勛俟及歲時由吏部帶領引見以示篤念藎臣至意十一月曾國藩奏胡林翼蒙

先皇帝特達之知擢湖北巡撫當武漢兩次失陷湖北大半淪沒林翼坐困金口洪山一帶不特兵餉俱無亦且無官無幕厥後克復武昌以次恢復黃州論者謂鄂

撫可息肩矣林翼不爲自固之計越境攻九江分兵救瑞州督撫之以全力援鄰封自湖北始九江相持年餘中間石達開自江西窺鄂陳玉成自皖北犯者三林翼終不撤九江之圍以囘救卒復九江爲東南一大轉機功甫蒇卽以全力圖皖北嗣因李續賓覆兵於三河林翼居母喪聞信卽起赴鄂論者謂良將新逝元氣未復但保吾圉不宜兼顧林翼不然卽派重兵越二千里解湖南寶慶之圍援湘之師未反復議大舉圖皖繪圖數十紙分致臣與官文及諸路將領遂定攻安慶之策親駐太湖督勦本年囘援鄂省

病中寄書縷陳勿撤皖圍力剿援賊之策故安慶之
克臣推林翼首功也近世將材湖北最多如塔齊布
羅澤南李續賓都興阿多隆阿李續宜楊載福彭玉
麟鮑超等林翼均以國士相待或分資財恤其家室
或寄珍羞慰其父母前敵諸軍求餉求援急處經營
夜行繼日自七年來捷報皆不具奏奏則盛稱諸將
功而已不與其心兢兢以扶植忠良爲務外省稱楚
師和協如骨肉而於林翼之苦心調護或不盡知此
臣自愧昔之不逮又慮後此之難繼者也軍興各省
慮餉湖北三次失陷百物蕩然窮窘極矣自荆州捐

鹽各府抽釐稍足自存林翼綜核之才冠絕一時每於理財之中暗寓察吏之法三年部議漕米變價州縣照例浮收加至數倍上下交困林翼於七年創議減漕嚴裁冗費

先帝謂其不顧情面祛百年之積弊甚屬可嘉統計每年爲民間省錢糧百四十餘萬串爲帑項增四十二萬兩節省提存銀三十一萬餘兩利

國利民不利中飽之蠹向來衙門陋規革除淨盡州縣亦不准借催科政拙之名爲猾吏肥私之地各卡委員時勤訓課謂取民膽單使商賈同仇即以敎忠多

入少出使局員潔已即以與廉以湖北瘠區養兵六萬月費至四十萬之多而商民不散吏治日懋又皆精心默運非操切之術所得與也頃八月以來安慶克復江鄂肅清方幸全局振興可長驅東下不圖大功未竟長城遽頹臣與故撫共事日久相知最深咸豐四年曾奏林翼才勝臣百倍近年遇事咨詢尤服其進德之猛不敢阿好溢美亦不敢沒其忠勛謹將以死勤事情狀據實瀆陳乞

宣付國史館

諭曰已故湖北巡撫胡林翼由翰林起官仰荷

皇考大行皇帝特擢封圻戮力疆埸勛勞懋著本年秋間積
勞病故業經加封追贈以褒忠藎茲據奏稱胡林翼自
擢鄂撫數載以來恢復本境援勦鄰封整軍經武以死
勤事綜其生平功業允宜亟予表揚著即宣付史館以
光簡冊林翼之子胡子勛著賞給舉人一體會試以示
褒獎藎臣至意同治元年復
諭曰湖北巡撫胡林翼未收全功遽就溘逝蹟其功勛卓
越名播寰區至今江鄂士民猶能稱頌歿於王事憫念
良深著賜祭一壇並著原籍督撫派員前往該員家祠
賜祭

予諡文忠子胡子勛

欽賜舉人襲騎都尉世職

胡文忠公本傳全

胡文忠公行狀

湘陰　郭嵩燾纂

公姓胡氏諱林翼字貺生號潤之湖南長沙府益陽縣人世居十九里泉交河長岡村始祖漢清元武宗時由江西泰和遷湖南之甯鄉麥田數傳至思敬徙益陽又八傳曰光甇者明末從蔡忠烈公道憲守長沙殉難無子以姪柳溪諱其輒爲嗣四傳至公高祖諱民典事親以孝聞著孝經義疏行世曾祖諱多吉妣氏楊祖諱顯韶庠生著有紫筠園詩文若干卷妣氏湯繼妣氏劉父諱達源嘉慶己卯一甲三名進士

宮詹事府少詹事姚氏湯以公貴三代皆
贈光祿大夫妣皆一品夫人公甫襁褓詹事公以優貢試
京兆大父光祿公授公章句聰穎絕倫喜曰是子必
成大器九歲省詹事公京師即授以儒先性理之書
而公少負才氣不甚措思也為文操筆立就旁通曲
暢自達其志道光乙未以附生舉本省鄉試明年成
進士改庶吉士戊戌散館授編修明年充國史館協
修庚子分校會試其年秋副文文端公慶典江南鄉
試因事例降一級調用明年奉詹事公諱歸里服闋
援例為內閣中書旋捐知府分發貴州署安順府事

道光之季寇亂漸萌嶺嶠以南黔越滇黔諸山中奸宄亡命狐嗥梟嘯四出劫掠勾結營兵胥役爲黨羽無敢捕治安順宋之普里部也當雲南驛路向有冒頂大五小五諸匪聚眾爲盜暴公廉得其狀延訪士紳寄以耳目飭捕役之愿者行輒以自隨偵知賊黨以歲盡醵飲某所除夕方會讌署中忽起更衣疾率健捕馳至其地掩獲知名渠魁黃老廣余饒貴等其黨無一脫者在安順年餘先後擒巨盜三百餘名一郡肅然安順依山爲城僅有小溪貫城中歲久湮塞汲者負甕出郭十餘里始得水公疏濬溪道鑿泉築

濔以時蓄泄人得甘飲在郡日坐堂皇訟牒至立與剖斷清積案至三百餘牘人自以爲不冤倡修義學十數區搜輯節孝八百餘人彙報請旌建總坊通衢禀裁書吏規費安順二百年有司詳報節孝自公始調署鎮遠府府境跨有濰沅所屬皆苗猺其台拱清江黄平皆盜藪勢尤横公治之如安順盜幾盡歲饑開倉平糶清社倉之被侵蝕者民賴以生奉檄帶兵剿黄平革夷山丙沙邦等處苗匪獲盜首保鷙等三百餘名悉平其衆以剿匪功奉

旨留貴州以知府不論繁簡遇缺即補並

賞戴花翎會勦南新甯奸民李沅發爲亂戕官據城公奉委

赴黎平防堵事竣奉

旨補缺後以道員用

文宗顯皇帝卽位

詔大臣舉司道以下可大任者雲貴總督吳文節公文鎔貴州巡撫喬公用遷皆以公名應旋署思南府事咸豐元年補黎平府府境毗連湖南粵西山深箐密盜出沒剽奪捕之輒越境竄匿公至日延紳民及推結左稚諸渠率賜以酒食詳詢民情地勢令相連爲壁擇立鄉正團長牌長互相稽覈捕治諸不法者是時廣

西賊大起永寧懷遠融縣環黎平西南界皆賊公募
壯勇擇隘防堵乃請委員今貴州巡撫韓公超操練
勇丁張公禮度舉保甲冊籍以辦團練修建碉堡連
屯相望上言督撫請環邊要隘築堡守禦以為言戰
不如言守用兵不如用民用民力以自衛不如先用
地利以衞民郡城故無儲積勸諭富民捐穀置倉以
備城守自後黎平屢為苗粵諸匪攻撲而城卒不可
拔皆公練勇儲粟力也三年秋劉安郴匪滋事以抗
糧為名公以計解散脅從而誅其首犯劉瞎麼餘匪
悉定先是粵逆出永安犯桂林道郴桂茶攸犯長沙

東下湖南巡撫張公亮基調公辦理軍務黔撫以公
現辦黔匪事關全省大局奏留之至是吳文節公由
雲貴總督調任湖廣仍調公帶勇來楚辦理軍務四
年春奉
旨補授貴東道公以黔勇千人行次通城而吳公已戰沒黃
州賊遂陷漢陽以舟師上犯陷岳州湘陰甯鄉徑趨
湘潭湖南巡撫駱公秉章調公回援省城會塔忠武
公齊布今提督楊公載福侍郎彭公玉麟已破賊湘
潭而安化土匪黃國旭等乘機抗糧爲亂檄公往捕
公計擒之民皆安堵如故而賊之敗於湘潭者悉所

掠舟趨常德公以所部赴剿尋授四川臬司仍署湖南軍營辦理防剿事務是年今協揆曾公國藩大治水陸之師東征公從下岳州巡撫駱公奏請免隨東下仍駐岳州搜剿崇陽通城等處餘匪奉

旨調任湖北臬司秋會公復武漢破田家鎮進圍九江調公會討公因自咸甯蒲圻大冶興國東出瑞昌與羅忠節公澤南剿賊湖口之梅家洲五年春湖廣總督楊公霈之師潰於黃梅賊悉衆上竄公請於會公以所部千餘人回援武昌別以副將王國才一軍隸之未至漢陽已失公先以軍營沌口檄國才軍由南岸徑

邀武昌會授湖北藩司甫半日城陷國才至偵得城賊賄號卽夜遣驍將詐爲賊裝賺入城殺賊目數十城幾復天暗賊聚益衆公倉卒不能濟師乃令國才退營金口與今侍郎彭公水師相倚犄賊使不得上犯旋奉

旨署理湖北巡撫時武漢黃州德安皆爲賊據公私塗炭無所措手公意不攻漢陽則荆襄梗塞不攻武昌則咸蒲崇通愈形滋蔓添募兵勇兼顧南北兩岸大小百餘戰亦屢瀕於危六月攻漢口復之單騎率親兵奪大別山賊卡未克會賊別股由漢川至漢口公軍

已一月不得食至麥山饑潰不數日整軍復戰其時水陸萬人多新募不習戰事賊至常數萬諸將見者奪氣公從容談笑沈密堅定雖挫而其氣彌厲振拔人才以忠義相感發所收裨將亦漸多勇敢能軍者州縣殘破餉源絕文移指撥多不時應爲書告鄰省求助沈摯悱惻人感其誠稍資濟之是年秋羅忠節公破賊江西之義甯州以武昌居天下衝長江險要所必爭上言曾公請赴援曾公以塔公舊部彭三元普承堯等軍佐之連克通城崇陽蒲圻咸甯公親會羅公軍於蒲圻並力擊賊平其壘因偕回金口與今

提督楊公議水陸進攻之策於是公率所部及普公承堯今方伯唐公訓方諸營由中路出省城之南駐營賠上羅公由東路駐營洪山南岡𨗳九谿營兵駐金口護水師以當西路自是武昌以南無賊蹤而督帥官公以吉林精騎合衆軍營北岸餉道日通軍勢亦日振六年三月羅公以攻城傷卒時與賊相持急日夜搏戰不少休而軍中新失大帥公撫循濡血與故浙江布政使李忠武公續賓整飭其軍而簡練之氣益壯先是悍賊石達開由崇陽入江西連陷瑞州臨江又南出吉安東趨撫州建昌江西郡縣無一完

者屢告急請援羅公一意規復武漢不暇應至是公
念江西方急而武昌猝不可復乃遣劉騰鴻晉承堯
出瑞州應援而令曾公弟諡忠愍曰國華者統其軍
軍糧並資給焉五月九江賊古隆賢領萬衆由葛店
油坊嶺入角嶺後路援武昌約城賊舉火爲識夾攻
我營公諜知之陽爲賊火城賊果出撲伏發奮擊殲
除殆盡乘援賊初至遣兵連夜薄之賊敗走七月石
達開又自金陵上援號稱十萬公分派水陸力戰制
軍官公亦自江北遣都統舒保公領馬隊來助大破
之追逐百餘里會襄陽土匪起連陷樊城穀城光化

竹山興山遂與川匪合陷宜昌公遣都統舒保公令
方伯唐公合數營往平之有議撫者公卒不以爲然
而事亦遂定時武昌賊踞公先與李忠武公於塘角
鹽灣洪山青山等處掘長濠濠墻修長城自羊樓直
達江邊築壘安礮壕圍守曾家巷花園五里墩石嘴
亦如之城賊不得出援賊不得入我軍安坐以待賊
殲之盡以十一月克復省城奉
旨賞加頭品頂戴實授巡撫遂分兵收復武黃各縣屬餘賊
逃入九江北岸之小池口公計江楚脣齒相倚而九
江扼長江之衝實江楚門戶九江一日不復江楚一

日不得安枕乃令李忠武公以全部精銳閒之分兵屯駐黃梅廣濟蘄州閒以遏江北之賊而公自駐武昌調度當是時官私廬舍焚燬幾盡諸事草創民物凋殘公一意振興裁通省浮勇以節糜費設武漢重兵以固根本嚴查保甲以除奸匪慎選賢員以資蘇息設清查局查被賊後州縣倉庫錢糧交代設節義局表章歷年殉難官紳士女設軍需局籌備東征軍士器械餉糈挈提綱維巨細畢舉尤以亂民之生由法度廢弛吏傲民媮因循苟且以有今日不務討賊則亂之流不塞不務察吏則亂之源不清劾參鎮道

府廳以下數十員與屬吏更始禁應酬嚴奔競崇樸實黜浮華於是在官者稍稍推廉尚能知吏事矣今大學士官公總督兩湖司軍事公推誠委心諮商籌度官公亦深相倚重無疑忌得盡所爲今將軍都興阿公多隆阿公都統舒保公皆領馬隊兵隸官公號驍勇善戰公見即傾身與之接交無不樂爲用者其籌餉有三曰錢糧曰鹽課曰貨稅湖北漕政久敝官民交困道光中葉以還徵收常不滿半公三次奏減章程民以是輸將足額湖廣兩省自淮鹽阻絕率食川鹽公分置課鹽局於宜昌沙市又推行武穴老河

口等處視向來額課過之用故侍郎雷公以諴奏行釐稅之議設局各府縣市鎮仿劉晏用士人之法嚴杜中飽收支覈實自是湖北兵與餉强天下七年悍賊陳玉成自皖北上犯蘄州諸營敗潰賊徑趨蘄水武昌大震公急渡江赴黃州收潰卒得數千人而賊衆至十餘萬環踞巴河以東百餘壁亘數十里時巴水大漲惟三台河有石橋可通公念賊渡河則勢蔓延急派千人斷橋扼河以守而潛師出迴龍山過其上竄調今安徽巡撫李公續宜以南勇由瑞州馳至督諸軍合擊於孫家葉馬家河月山等處賊大敗狂

奔出境蘄廣蕭清都興阿公李忠武公亦連破黃梅之賊公親師九江定方略還省提督楊公會諸軍奪小池口僞城次第收復湖口彭澤東流各縣九江之勢遂孤塹長濠圍之八年四月李忠武公穴九江城發地雷破之賊首林啟榮竊據四年餘塔忠武羅忠節屢攻不下至是乃悉滅之

先皇帝以公調度功多

賞加太子少保賊旋由六霍商城陷羅田麻城黃安遣兵分道擊之復其城公以九江既復賊所扼長江險要獨有安慶奏請數路進攻提督楊公以水師出江面將

軍都公由宿松望江逼安慶城爲圍師李忠武公規
復太湖潛山桐城與都公犄角會廬州失陷北路請
援急李忠武公奉
朝旨催促遂分營留守舒桐自提五千人赴援軍次三河賊
四面麕集力竭戰沒全軍陷覆公時丁母湯太夫人
憂回籍懇請終制將軍都公以三河之敗由公去軍
無調度應急起復公督師總督官公亦疏請公聞
命痛哭啟行徑次黃州時各軍退保黃梅人心惶惶聞公至
皆以手加額自壯九年二月進營上巴河與今巡撫
李公整飭部伍日夜訓練謀大舉會石達開由江西

南竄犯湖南掠郴桂而西趨寶慶號稱六十萬湖南
告急公命李公率所部往援而以都統舒保公馬隊
三百佐之又以水師二營佐湖南水師分扼諸河道
湖北精兵援湖南者幾半寶慶之圍速解公之力也
已而協揆曾公由江西奉入川之
命總督官公奏請與公並力圖皖乃定四路進兵之策曾公
循江而下爲第一路多公與今提督鮑公超攻取潛
山太湖爲第二路公出英山霍山爲第三路李公由
松子關出商城固始爲第四路議者以鄂撫應駐黃
州不宜出境公謂我奪情起復不赴前敵討賊則此

出爲無名十月移營英山時太湖圍師方集逆首陳
玉成來援衆數十萬多公鮑公及今方伯唐公觀察
蔣公凝學悉力拒戰賊來日衆圍鮑公營數重聲息
不通公調金觀察國琛以八千人自松子關踰英山
踰潛山之天堂橫出冒大雪憑高築壘衷賊師而陳
賊闖見之大懾而曾公亦自宿松遣師來會十年春
合擊賊於小池驛大破之遂復潛太命諸將分下會
欽差大臣江甯將軍和春公之師潰於金陵蘇常盡失曾
公授兩江總督擕鮑公渡江次祁門謀經理徽甯以
爲規復蘇常之本乃以其弟今江蘇布政使曾公國

荃圍安慶多公圍桐城李公駐青草塥爲兩軍援地

旨赴援淮陽兵糧取給公悉力經畫問兵事曰惟我任問餉

廣軍分而將軍都公又奉

事曰於我取一無所諉於人十月多公李公大破援

賊於掛車河公忿安慶久不下自英山移營太湖就

近部署度賊援皖不利必謀深入腹地以牽動諸軍

於潛桐舒霍山險建立碉卡守以民兵命余副將際

昌屯霍山樂兒嶺以防中路成總鎮大吉屯羅田松

子關以防北路戒以賊至勿浪戰堅壁穩守待援十

一年二月賊果糾合捻匪由六安霍山分路西犯成

總鎭破之松子關殲其魁龔瞎子霍山守者違節度戰敗軍潰賊取其旂幟陷黃州德安孝感隨州公策賊西竄注意在解皖圍皖圍一解則大勢全去墮賊計非宜乃定策遣李公回援而圍皖益急賊復分股回竄蘄州蘄水黃梅廣濟以趨安慶約城賊夜擊精悍皆聚公檄成總鎭下援曾公亦從南岸遣鮑軍門來破賊集賢關剗平赤岡嶺賊壘四座悍賊數千悉擒斬之磔逆首劉瑲林而援賊之由桐城來者又連爲多公所殲蓋安慶爲金陵屏障久陷賊中其渠魁僞英王陳玉成據爲老巢室家在焉故救之不遺餘

力及見我懷桐潛太之師皆屹然不動鄂疆雖暫被
擾而籌分力弱兇悍被殲城中糧已垂盡勢大蹙適
南岸賊復由武甯義甯內犯興國大冶蘄及崇通省
城岌岌公病嘔血憊甚率師回援而皖圍終不解旣
抵省南岸之賊聞風遁八月朔遂克安慶會公以力
主圍皖之議推公首功
加太子太保銜幷騎都尉世職桐城廬江舒城賊聞奪氣
以次攻下之而孝感德安黃州各郡縣賊亦先後擒
斬楚境旋清而公則嘔血不止病不可爲已
文宗顯皇帝凶問至公自以受

恩深而信任專追慕沈摯拊心悲泣病益劇遂於八月二十六日薨於武昌節署遺疏入奏

上諭胡林翼秉性忠直操守廉潔在軍營九年賞罰嚴明知人善任克復武昌及沿江郡縣肅清楚境幷調遣官軍攻復江西九江軍威丕振所向克捷本年八月克復安慶省城朕念其公忠體國懋著勳勞方冀長資倚畀乃以積勞成疾甫經賞假遽聞溘逝實深悼惜胡林翼著追贈總督卽照總督例賜䘏幷入祀賢良祠湖北省及湖南原籍建立專祠伊子胡子勛俟及歲時由吏部帶領引見以示朕褒獎藎臣至意

十一月十四日復奉

上諭胡林翼戮力疆場勛勞懋著據曾國藩奏陳自擢鄂撫數載以來恢復本境援剿鄰氛整軍經武以死勤事綜其生平允宜亟予褒揚著即宣付史館以光簡冊胡林翼之子胡子勛著賞給舉人準其一體會試以示朕篤念藎臣至意同治元年二月復奉

旨賜祭一壇予謚文忠公狀貌英偉目巖巖有威棱懾人聰強敏給事至應機立斷無有留難苟當理艱煩重大毅然自任不以例文拘束自言守鎮遠黎平諸劇郡捕治盜賊爲民興利除害皆默自程課惟恐大吏

聞有所牽掣清釐湖北漕糧議者以州縣公私取給積弊且二百年不宜驟革公手自擘畫釐定以部定漕折爲率因其地之肥磽缺之繁簡加輕重焉歲爲民間省錢百四十餘萬緡爲庫項增銀四十餘萬兩提存節省銀三十餘萬兩民與國兩利而爲州縣裁革陋規幾盡使有以自給故亦無怨者籌辦鹽課釐稅皆自定章程所派員紳各視才地所宜時加手書訓戒綜覈名實精力絕人每戒飭屬吏以知稼穡之艱難知小民之情僞又曰不侮鰥寡不畏強禦時時念此可以消除貪鄙增長志氣其治軍務明紀律爲

鄂軍營制一卷頒行之尤加意將才曰爲統將必明大體知進退緩急機宜其次知陣法臨敵決勝又其次勇敢此大小之分也又曰兵之嚣者無不罷將之貪者無不怯觀其將知其兵觀其兵亦知其將生平以天下爲已任語時事艱難慷慨自誓明於天下大計乘機赴會斷行無疑援江西數千人援湖南萬人皆精兵時鄂中賊方逼餉且缺公一意調遣軍糧皆自任之卒收全功武昌始復即規取九江九江復又規取安慶越境千餘里討賊制其死命圖九江賊由江由皖犯鄂者三圖安慶賊由皖由江由豫全力犯

鄂州縣城陷者十餘公屹不為動或遣將分援或躬親督剿從容肆應權其輕重算無遺策其於一省之事務大小各軍强弱以及鄰省之優劣高下燭照數計洞然於心人見公亦莫不輸心納服吐情質無敢遯飾而尤汲汲以講求人才為事屬吏一技之長一行之善隨登薦牘手書褒美以寵異之士有志節才名潛伏不仕千里招致務盡其用又密薦忠亮宏濟之才十有六人今多任封疆與開藩者嘗言國之需才猶魚之需水鳥之需林人之需氣草木之需土得之則生不得則死才者無求於天下天下當自求之

故公所特薦十餘人中不盡相識也在武昌專意吏事懲貪惡任廉能吏治蒸然日上病急時猶引賢退不肖數人時論皆以爲允公自爲湖北巡撫念國家多難而身負重任刻自砥礪益務繩檢其身較其尺寸毫釐而待人一秉大公推誠相與無粉飾周旋嘗謂人曰吾於當世賢者可謂傾心以事矣而人終樂從曾公其至誠出於天性感人深故也然諸將弁在事者樂公之鼓舞振興天下士從公爲尤盛而其言不自足如此立寶善堂武昌城以延賢俊之至者察其材德隨宜任使與人言虛中翕受言或未當莞爾

買之苟可行必研窮其利害而竭盡其底蘊卽有牴牾亦無芥蔕事有不順憤怒作氣左右以一二語解之卽時消釋和顏下氣委已以從與所常共事文武諸公歷六七年之久披肝瀝膽無幾微開隔而遇事諸商必務發攄胸臆而後已其自視欿然常若有不足者語及人才優劣喟然曰世有伯樂而後有千里馬顧吾才智不足有爲賢者終不我應耳縈心

朝廷常至感念流涕庚申秋都城戒嚴急謀入衛會和議成

詔止其行

文宗皇帝升遐在熱河
哀詔久未下公憂思勞皇中夜扶病起立仰視曰京師必有事故病因是加篤然猶終日危坐考求兵事吏事之要汲汲施行顧左右歎曰鬭道苦晚今雖稍有所見而不及行者多矣故曾公奏上死事狀以為其克復諸城堅持之力調和諸將之功綜覈之才皆臣所不逮而尤服其進德之猛嗚乎此豈今之人也哉公生於嘉慶十七年壬申歲六月初五日年五十夫人陶氏故太子少保兩江總督文毅公之女無子以從弟翼子子勛為嗣所著讀史兵畧若干卷奏疏若干

卷尺牘若干卷詩古文集若干卷家故有田數百畝自筮仕貴州誓先人墓不以官俸自益至是位巡撫將兵十年於家無尺寸之積詹事公曾著弟子箴言行世公承其志爲箴言書院規模皆所手定思以家所藏書納其中使人知務實學而推見諸行事然於書院終未見逮也嘗笑曰吾不幸死諸君賻吾者惟助修箴言書院無賻吾家於是協揆晉公中丞李公用公遺言爲積資修之夫人陶氏又以賻贈之入建胡氏家學以教其族之子弟而公故舊親戚仰給於公者歲常數十家無遺惠焉初林文忠公督兩湖設

豐備倉武昌後歲歲藉賴其穀以食飢民自頃十餘年歲豐米益賤民家多無儲蓄公心憂之乃修復林文忠遺蹟勸民捐輸積穀十五萬石有奇又推行之襄陽荆州黃州使饑饉有備公薨數月湖湘閒穀大歉石錢數千官民皆賴之食而後知公之爲慮深長也亦見公於事巨細具有先幾云

胡文忠公遺集卷一

長沙鄭敦謹
湘鄉曾國荃 編輯

恭謝 天恩並附陳楚北吏治兵政疏咸豐五年三月二十七日

臣於二月初十日池口行營接准督 臣 前撫臣 飭知正月十三日內閣奉 上諭湖北布政使著胡林翼補授欽此兼准札飭以北岸帶勇防勦之員接替其藩司一缺另委鹽道常恩兼署當即恭設香案叩謝 天恩因道途梗塞尚未專摺具 奏三月二

十四日準督臣咨開三月初三日內閣奉 上諭
湖北巡撫著胡林翼署理欽此聞 命之下感悚
難名卽於武昌營次望 闕謝 恩接辦巡撫事
宜伏思兵勇之冗雜不精則軍餉之支絀彌甚連年
以來楚北之患怯弁猾卒習慣潰走聞警倘且先逃
臨陣安能致果懲前毖後之計首在練兵明恥教戰
之方貴先選將被賊蹂躪州縣懸缺待人兼攝承乏
刑罰不當其罪而艰務日多恩惠未及於人而士民
不信吏治之與兵事固始終相因者也凡此應辦之
事惟當激勵士卒迅圖克復武漢卽當次第舉行容

與督臣虛心實力和衷商辦以期稍報　鴻恩於

萬一

添募水陸二軍分布南北岸剋期進勦疏　三月二十七日

臣於正月帶領練勇千八百人從九江回軍奉檄渡江攻勦賊匪嗣因省城失守由沌口赶回與水師共守金口業經荊州將軍官文督臣楊霈先後馳　奏在案三月二十四日臣於武昌營次接準督臣咨開三月初三日奉　上諭此時楚省賊勢南北蔓延幾無著手官文等分辦合辦同係一事大江以北朕統

以責之楊霈荊州防守事宜即責成官文布置南岸攻勦事宜責成胡林翼妥辦其如何互相援應迅圖肅清之處該將軍等務當熟計兼權亦不能自分畛域也所需兵餉本日復飭催四川山西陝西赶緊籌解並諭湖南酌量協濟金口兵勇口糧如此項銀兩到楚即著該將軍等仍遵前旨分用等因欽此仰見

聖謨廣運訓示精詳臣維荊襄據東南之形勝而江漢又爲荊襄之咽喉自正月初七日賊踞漢陽而北岸已形梗塞自二月十七日武昌復失而南岸又已蔓延此時之計惟當急攻武漢乃可內固荊襄

武漢速復則南岸之崇通興冶等處次第可以肅清惟是鄂省素稱澤國非舟師得力不能力遏賊鋒上年十二月水師之輕便舢板百餘隻水勇千餘人陷入江西內湖其泊外江者兩次被襲復遭風擊損急回武漢以資修理而兩月以來三次被風損壞湖南紳局添造新船百餘隻復經署臬司李孟羣記名知府彭玉麟招集水勇千餘於三月中旬陸續赶到金口船隻之大小相資水軍之氣象已振三月十五日經彭玉麟鮑超王明山等放舟巡哨駕駛甚利往來如飛即可水陸定期會勦此水師近日添募修整之

實在情形也臣之一軍迭次於漢陽進勦堅壘之下頗傷精銳而士氣尙可策勵三月十六日由金口進兵石嘴十八二十二等日督隊直逼武昌賊壘殺賊各三四十名而總未大加懲創臣於到鄂之始即遣舊用哨官前往湖南添募新勇二千餘名又經湖南撫臣檄飭守備諶琇林帶勇六百名援鄂均於三月二十四日二十五日到金口會齊由臣調驗察看尙屬精壯臣思賊踞武昌於城外增修牆壕安置鎗礮其循江岸一路尤爲賊所專注若僅由一路進攻難期得力已密飭守備諶琇林哨官滕正茂等帶領二

千人由金口紙坊驛路會期以攻武昌之背臣即率
所部循江岸以攻武昌之南面與水師會合夾攻此
臣所籌南岸陸軍防剿之實在情形也副將王國才
等從九江回軍近已添造軍械一律修整因思漢陽
循江一路可以上通沔陽荆州若全軍集於武昌城
外專顧南岸則漢陽之賊必更滋蔓難圖臣即飭王
國才等渡江進紮軍山過賊上竄之路三月二十四
日進屯沌口沌口山勢微高可蔽風濤舟師即依以
爲營約期會勦水陸并進如果一處得手仍可并力
合攻此又北岸分布陸軍之實在情形也至西安將

單扎拉芬署提督訥欽所帶兵勇尚未準咨會行抵何處如能迅抵蔡店步步爲營以攻漢陽之西則賊勢既分可期得力臣等各營雖口糧缺乏然斷不敢因此稽延坐廢日時惟當激勵士卒尅日會剿以期
上慰
聖懷

硃批覽奏分南北進攻并防旁竄布置尚合機宜總以實力堵勦以分賊勢爲要　四月十九日奉

再臣等各營口糧二月分尚未找清臣正月內從九江回單其時江西餉項未到舟次糧臺已空勢難待餉而後起程抵鄂以後駐兵沌口金口軍士飢疲均

形匱乏刻下荆州湖南陸續解到餉銀分給臣營及水師北岸兩軍實屬不敷支放查前奉 諭旨飭四川撥銀十萬兩解濟湖北軍營茲查四川總督來咨已起解銀二萬兩尚無入境日期其餘八萬兩咨稱不敷之項同皖省兵餉委實無項籌解等因臣查四川鹽税近年較旺地方本屬完善合無仰懇
皇上天恩俯念湖北軍餉萬分支絀敕下四川總督仍遵 前旨續撥銀八萬兩分四月五月兩次起解由荆州入境以濟武漢兵食其奉 旨飭撥山西陝西餉銀查北岸一軍兵糈尤關緊要應即專濟

襄陽德安等處北路兵食又查江西未解湖北軍餉四萬兩準撫臣陳啟邁來咨已在九江撥付塔齊布大營銀二萬兩仍起解銀二萬兩由湖南轉運計日當已到楚應請 旨敕下湖南江西撫臣各再撥銀四萬兩於四月五月分兩次批解庶幾兵勇之前欠可清而後餉不匱再水陸兵勇支應浩繁臣等各營並無糧臺委員查有現署荊宜施道揀發知府莊受祺辦事精詳廉正不欺堪以委司總辦後路糧臺事宜除檄飭知照外謹附片具 奏

硃批戶部查覈速奏

陳奏水陸二軍連旬進剿情形疏 四月廿一日

竊臣於三月二十七日在石嘴營次將添募水陸各勇剋期會剿情形出驛馳 奏在案臣 南岸一軍距武昌賊營不遠其北岸副將王國才一軍亦擬步步爲營直逼城下三月三十日副將王國才副將銜參將恆泰等自沌口移進漢陽朝關并約會記名知府彭玉麟帶領礮船沿江轟擊攻至鮎魚套口燒燬賊船數隻王國才甫築營壘而漢陽之賊數千人直犯朝關王國才恆泰等督勇擊退乘勝跟追殺賊數十名焚燬賊營一座該逆退踞於漢陽西門外堅壘中

排列大礮以死拒守參將恆泰欲乘勢攻破賊營躍馬大呼身先士卒該逆乃從營後民房擁出二千餘人襲我後隊恆泰奮勇衝突斃賊極多漢陽裏湖藏匿賊划同時登岸襲擊我軍恆泰三面受敵力戰陣亡兵勇且戰且退賊遂悉力追撲正當危急之時彭玉麟在鮎魚套督戰遙見北軍退卻即督水師登岸彭玉麟張敬基等自鸚鵡洲截賊之尾鮑超王明山等自鸚鵡洲前衝賊之中該逆狡悍異常猶復抵死抗拒右營哨官劉連升首先砍倒騎馬賊目並獲其馬後營哨官王友章亦殺騎馬賊目一人賊衆始亂

維時署臬司李孟群派游擊何越斑前來援應王國
才亦下馬據地手刃退兵同東夾擊數路之賊同時
潰敗我軍奮力掩殺斬級三百十餘顆生擒偽師帥
羅登才并長髮老賊三十四人立時正法其餘梟水
淹斃之賊又二百餘人奪獲偽夏官右副丞相曾逆
大黃旗一面并鉛礮刀矛號衣二百餘件此三十日
北岸陸軍先勝後敗水軍登岸截殺轉敗爲勝之實
在情形也查水師向不登岸知府彭玉麟因見北岸
賊勢猖獗恐大有損失致誤全局變計從權保全之
功甚大協和之誼亦甚可嘉臣復查朝關地勢無險

可守仍令王國才駐紮沌口老營相機再進而臣意
攻武昌以分其勢先令守備譚瓊林等帶領千餘人
自李家橋驛路進攻武昌之右臂臣自率江岸各營
循江隄分三路進攻賊營四月初二日督兵前進該
逆先以悍賊伏於街外民房欲待我軍深入而襲其
後臣派黔勇哨長姜映等六百人堅立後隊以備之
派記名把總余玉興軍功王恆丁銳義等力攻白沙
洲賊營殺賊五十餘名該逆果由兩路分撲臣中路
一軍堅立不動其隄外勇目復從沿江兩路并力衝
散驚賊九十餘名生擒偽司馬張亞潰黎允功偽旅

帥超黑二等八名奪獲賊械七十餘件賊衆奔潰是日李家橋一軍同時進攻人數本單未能得手水師攻至城邊賊伏不出亦未得手此初二日臣軍及水師接仗之實在情形也伏查鄂爲澤國必賴水師而水師情形江與海異江水急而海水平故海之利用在巨艦必藉順風以壓賊江之利用在小舟從上擊下又必藉逆風以挽水勢否則舟行太速開礟無準收隊甚難臣於初五初六等日約期進戰水師以南風甚狂進易退難不能出隊初九日臣復督軍前進見八步街左右賊幟如林較前多至數倍我軍將近

賊巢伏賊盡出悉銳與中路一軍拚死鏖戰署湘潭守備千總劉凝俊獨立陣前手刃三賊被羣賊矛刺陣亡同時軍士陣亡者二十餘人一軍皆驚洶洶欲動記名把總佘玉興軍功丁銳義記名把總吳璘等先經臣派由江岸隄左而進見賊攢聚於中路恐我軍勢必不支亦恐臣為賊窘即率外委楊琢珩等由隄外晃水來援水幾沒頂馳至中路直衝賊隊有黃衣騎馬賊目最為兇悍被軍功周玉成等躍至馬前戳死二賊餘賊敗潰我軍合力掩殺斃賊七十餘名是日之未致挫敗則記名把總佘玉興外委楊琢珩

等之力也水師是日出隊以東南風太緊旋即收泊
及十二日早間北風大作飛飭水陸各軍合力出隊
王國才出攻漢陽賊匪不出彭玉麟以武昌之下塘
角所泊賊船爲其老巢必由鮎魚套小河口兩處直
下塘角焚奪賊船則賊失所恃而鮎魚套等處乃可
得手即率右營守備銜張榮貴銜冒鎗礮直下塘角
而以鮑超張殿基截小河口之賊船劉培元王明山
截鮎魚套之賊船何越斑段康侯爲後隊接應彭玉
麟攻至塘角其左營守備孫昌凱右營守備銜儲先
千總張榮貴首先撲近賊船擲放火毬火箭計燒賊

船二百餘號燒斃淹斃賊匪四百餘人守備鮑超見
有賊船逃往下游卽會同會秉忠帶舢板三十餘隻
乘勝追至青山地方不料日方及午南風陡轉急欲
收隊回營而水勇逆流搖槳精力漸疲急難上駛賊
於小河口闖出快蟹數隻攔江横截彭玉麟等見下
游危急卽與張榮貴悉力救援而武漢兩城之下賊
礮齊發我水師以江心溜急必須傍岸而行遂致中
礮子傷者每船六七人之多而弁勇裹創力戰無不
一以當十守備會秉忠額受礮子二傷守備銜張榮
貴身帶五傷兩足踝均中礮子猶能裹傷力戰坐於

船頭手然大礮是以眾心愈奮往來於礮聲如雷陵子如雨之中衝貫而前衝出重圍計被賊礮擊壞舢板十餘隻弁勇陣亡二十餘人受傷一百餘人現在趕緊醫調必使士氣振興即可決期再戰臣軍是日自辰至申攻剿四時之久弁勇奮力攻撲擊破賊營一座殺賊七十餘名祗緣隄路窄狹隄外積水沮洳我軍行陣能密而不能疏午刻以後水師攻漢陽一軍漸次收隊李家橋所派一軍進戰不利該逆遂并力注於武昌江隄一路臣營兵力本不甚厚六成出隊力戰四時遂續調留營四成更番迭進直至二更

賊始敗退統計陣殺生擒一百六十餘名查訊犯供僞將軍羅逆僞總制黃逆是日均經擊斃而我勇之力戰受刀矛面傷者亦四十餘名陣亡十一名此初九十二日水陸力戰之實在情形也查探賊匪近又掘斷城前大路添築土城以阻我軍其派往李家橋分兵進剿者因僅止勇目管帶遂添調揀發參將扎勒罕助剿亦尚未能得手連旬進戰水陸弁勇儘有出力之人急宜簡拔使勇怯分明則士氣可期奮勉惟一軍絕少文武官員副將王國才參將扎勒罕之軍勁旅無多汰之則兵力更弱留之則決戰頗難且

漢陽江岸甚關緊要勢難將王國才調歸南岸轉恐
北岸空虛至漢陽之蔡家嶺黃陵磯等處武昌之李
家橋紙坊金口等處均係前後要隘逆賊必爭之地
現已各分兵千數百人防勦惟一軍已分數路而營
帶無人僅止哨弁勇目誠恐約束未能嚴明而急切
又無駕實可靠能當一面之才五中焦灼莫可名言
惟聞督臣已帶北路勁兵陸續行抵隨州唐縣鎮等
處倘能迅由楊店蔡店直搗漢陽約會臣營同時進
攻更當得力蔡店尤賊匪糧餉必由之路更當速撥
重兵且戰且守乃爲周匝至荊州將軍所派李光榮

等前已行抵仙桃鎮如能進攻漢陽臣再察核撤調
會同商辦所有三十日力戰陣亡之副將銜參將恆
泰初九日力戰陣亡之署湘潭守備千總劉凝俊均
係帶隊衝鋒身先士卒忠勇特出實堪憫惜仰懇
皇上天恩敕部照升銜署銜從優賜卹其餘陣亡
弁勇容臣查明咨部請卹

硃批知道了恆泰等均著從優議卹該部知道

再臣等陸軍因分撥各路防剿不敷調遣經臣與副
將王國才等添募陸勇五千人月需餉銀四萬五千
兩而長夫之工食戰陣之卹賞軍械之修補尚不在

此數內水師精卒現在江西內湖二月三月從湖南
添募而來人數既倍於昔又兼湖南撫臣　奏調回
籍養傷之副將楊載福招募舊年部曲擬令一并來
鄂據水師糧臺知府厲雲官稟稱水師一軍每月約
須餉銀四萬兩刻下湖南所解銀錢幷江西之二萬
兩四川之二萬兩合計水陸僅分敷二月之餉三月
初旬尚未請領計水陸欠餉已逾四十餘日臣於三
月二十七日　奏請　敕下四川於四月五月續
撥八萬兩湖南江西四月五月各續撥四萬兩專運
金口糧臺尚未奉到　諭旨之先蒙　皇上恩

諭飭令陝西山西四川月解五萬兩查秦晉之餉已
解到者均歸北岸督 臣 楊霈支用川餉可由荊州下
運金口聞督 臣 楊霈亦擬截留現駐武漢兵勇匱乏
尤甚水師將士船礮利器專為東征金陵而設本非
湖北本籍兵勇且除此一軍亦別無水師可用任其
飢潰 臣 罪更大惟有籲懇 皇上天恩敕下四川
省於前遵 諭旨已撥之外續撥銀十萬兩分三
次批解專濟武漢水陸兵食 臣 明知度支告匱何敢
徒殷呼籲上瀆 聖聰亦明知各省均非寬裕之
境然較之鄂省緩急安危情形迥異兼以前項餉銀

先經督臣楊霈撤回以濟北軍臣等各營實屬萬分窘迫惟激勵將士斷不敢以無餉遷延弁擬隨時隨地分遣委員紳士極力勸捐以濟要需所有懇

恩敕下專撥餉項緣由理合附片奏。聞

硃批戶部迅速查明具奏隨時勸捐實爲救急良策惟在辦理得人耳　五月十三日奉

攻剿武漢得獲勝仗疏　五月十三日

竊臣於四月二十一日將南北兩岸連旬進剿情形由驛　奏聞在案旋即知會臬司李孟羣副將王國才兵勇於二十二日二十四日大隊齊進城閉攻堅

壘之中我軍誘戰終日該逆僅於牆隙施放鎗礮以死拒守二十六日寅刻水師得風約會兩岸陸師大隊齊發一攻鮎魚套賊舟一攻漢陽賊舟自辰至午排礮轟擊賊以戰艦橫截鮎魚套口及漢陽河口我師從江外攻之斃賊五十餘名水勇亦被礮傷陣亡二名帶傷十餘名以賊舟堅守不動未能乘勢衝入副將王國才游擊周祿進攻漢陽西門進兵之始賊壘中寂不聞聲王國才知賊計詭譎嚴飭兵勇毋許輕進俄頃之間賊礮齊發伏賊盡出王國才佯卻以誘之於賊營三里之外民房牆穴預安木礮迫賊追

至相離丈許自然引綫轟斃騎馬賊目二名餘賊一
百十餘名兵勇折轉追殺斬擒甚多臣於是日督隊
力攻南岸賊營分兵三路派定營分責成各攻一壘
千總何紹彩周得魁州同銜伍典各帶奮勇力攻江
邊白沙洲各營其黔勇恆勇寶勇安勇分攻江隄八
步街各營該弁等知賊營牆壕高深預選壯士各持
斧鍬掘濠拔籤直逼其壘賊營鎗礮密如雨點其攻
打江邊各勇中傷三十餘名仍能堅立不動其攻打
江隄各勇始則攻撲甚猛同時中傷五十一名創甚
稍卻又因扶掖帶傷勇士隊伍雜亂賊遂悉銳乘之

適水師記名知府彭玉麟遙見中路勢將不支即飭江邊陸師趕回橫截而自率水勇大呼助勢何紹彩周得魁伍典三營遂飛馳四里前來援應由隄下湖蕩梟水衝上者數百人水均沒頂其大隊又繞上三里涉淺橫衝將追賊三百餘名截殺後路賊數千已被橫截中分為二遂先行奔潰惟時援兵已上隄岸而隄岸之勇目亦督隊回殺四面圍住前路衝鋒悍賊無一得脫者計殺騎馬黃衣賊目五人首級二百三十一顆竄入隄墻湖內復被矛戳四十餘名生擒偽總制衙大濟等二十六名訊據偽將軍黃至二偽

十八軍檢點羅亞洋均已陣斬奪賊馬五[illegible][illegible]賊
馬七匹大黃旗二十七面刀矛鎗礮二百六十八件
外委安定國李仕喜譚得亮向德明等首先領旗衝
殺而大隊隨之轉敗為勝膽力可嘉向德明身受六
傷獨殺五賊奪旗四桿尤屬勇往業經臣分別記名
獎拔其打仗不能出力者亦於三月內外查實淘汰
五百餘名以示旌別二十七二十八五月初二初六
等日水陸均出隊力攻或以數十人誘之或以大隊
逼之賊終不出惟每次攻其堅壘逆賊穴牆安礮排
列數層外濠三道釘籤亦數層勇往之士拔籤踰濠

必致帶傷數名臣細察賊形狀非畏避不出必另以奸謀困人恃其牆濠堅深險阻難踰使我各營勇士日日攻堅暗受礮傷而轉於兵力不到之處旁軼滋擾深堪痛恨前得督臣棟陽營次來函稱西安將軍力戰二日陣亡他路兵勇先行退走不知救援尤深憂憤大將歿於營陣軍氣不揚德安一帶賊氛尚惡可否懇請

天恩迅催提督塔齊布提督孔廣順進兵援楚庶大江南北可以速復而江西湖北水軍不為賊所中梗至荊州將軍所派守備穆粗索胡同知李光榮督臣所派李保邦新募湖南南勇在沔陽

剿賊得勝惟沔漢是上窺荆襄要路兼可繞出水師之後臣擬飭派精卒委臬司管帶渡江協剿容與臬司挑選籌議再爲馳奏

再臣力攻武昌一月有餘近日賊更閉匿不出知其必有奸謀臣初九日繕摺倘未拜發是日午刻適有投誠降賊探知賊計堅守不戰於初七八等日潛啟東門夜出大股迂道上竄夜行晝伏并探定於初十日陰襲金口以斷水陸餉道臣之一軍兵力不厚金口僅止守護勇丁數百名分防紙坊兵勇亦僅止一千二百名勢恐不支萬一賊匪竄踞則後路糧餉軍

火必致斷絕又因北岸亦關緊要業已續派千二百名渡江協剿兵力難以再分　臣即日未刻親提各勇飛馳金口紮營未畢而紙坊兵勇千二百名於初九日三更被賊圍攻力戰一夜初十日辰刻業已潰散初十日午刻賊之全隊直犯金口分五路前來攻撲

臣軍預分三路埋伏以待而以三路接戰千總何紹彩周得魁余玉典州同銜伍典等各率百十人誘賊而以大隊旋轉繞之殺賊一百八十餘名生擒十七名逼溺內湖淹斃者約二百名奪馬十七匹殺倒二十一匹奪器械二百餘件戰至黃昏數路之賊均經

敗退我軍亦收隊仍修牆壘以待決戰并據水師記
名知府彭玉麟都司鮑超張啟基等稟稱是日下游
又有另股賊循江上竄戰船即過江轟擊各用舢板
排礮攻之如是數次斃賊甚多自午至申賊敗下走
復排礮追擊轟斃賊匪多名十一日辰刻賊復分四
路而來遥見樹林中埋伏尤多 臣 飭各營登高審視
按兵不動專派長字營六百人深入誘之賊果大至
伏賊亦起我軍仍分六路以應之千總何紹彩周得
魁州同銜伍典軍功丁銳義等各率練勇分途剿殺
何紹彩等從中路又分二枝行陣既疏得以施展乘

勢搏戰並未施放鎗礮專以長矛交鋒賊衆大敗陣斬二百一十三級溺斃約百人生擒僞總制陳立正等十六名訊係桂平老賊即時正法奪獲旗幟鎗礮刀矛共一百九十餘件維時革山蛇行而進者尚有千餘賊匪署臬司李孟羣從舟中哨樓覘之即飭水師游擊何越班率前營水勇登岸擊賊署臬司李孟羣身自督陣斬擒百餘名幷獲長髮老賊三名各路之賊同時皆潰賊計欲抄襲官軍之後而水陸預探得知幷力以乘之水陸四戰通計擒斬七百餘名薙髮逃散者約千餘人臣即當督飭各營實力攻勦至

紙坊潰散兵勇容俟查明實在臨陣帶傷及膽力尚
有可取者準其收用其餘八九百名一併裁汰以示
區別謹將初十十一日水陸剿辦情形附片奏
聞
上諭胡林翼奏武昌連次獲勝情形各摺片覽所奏軍情
武漢賊勢尚形猖獗該署撫所帶兵勇既嫌單薄自未
便再行分撥摺內所稱擬選派精卒委臬司管帶渡江
協剿係恐賊由漢沔上竄荆襄竄出水師後路但此時
隨州已復沔陽一帶賊匪亦經擊退孔廣順所帶官兵
已由棗陽一路進剿德安西淩阿所統官軍不日可出

豫境當可過賊上竄若李孟羣再帶兵渡江恐該署撫兵力愈單金口一帶不能堵截轉致該逆沿江上竄未為得計所稱擬令李孟羣挑選兵勇管帶渡江之處仍著該署撫酌量緩急相機辦理塔齊布現在九江未能即時攻克萬不能分身來楚致賊肆行出江孔廣順進攻北岸必須將德安之賊埽除方能進擣漢陽該署撫惟當就現有兵力迅籌勦辦如江北蕭清西淩阿等自能進兵與南岸夾擊也潰敗兵勇隨時裁汰所辦甚是錦所裁之數至一千三四百名應如何添補勦並着妥籌辦理昨據御史張曖奏請實行團練以節糜費等

諭並著該署撫飭屬妥辦如湖北黃州河陽等處鄉團
頗能得力而河南各屬卽藉鄉團爲名抗糧滋事總在
體察民情愼選牧令固不得視爲具文亦不可拘泥成
法原摺著抄給閱看將此由六百里諭令知之欽此六
月初八日奉軍機字寄
上諭蔣蘭沐嚴飭水陸各營實力進勦務將武漢分踞
之賊殲除淨盡迅圖克復勿稍遲延欽此同日接奉
官軍大獲勝仗疏五月二十九日
竊臣於五月十三日將南北兩岸連旬開仗獲勝幷
賊匪迂道上竄臣親提各勇兩次勦辦大勝各情形

由驛馳　奏在案臣於拜摺後當卽分派精幹勇丁赴各路嚴密偵探幷知會署臬司李孟羣副將王國才水陸乘勝設法進攻賊於十五日黎明大股分六路而來旗幟如林瀰山瀰谷臣登望樓審視該匪離臣營僅四五里許每路約一二千人臣預派千總開得魁記功把總佘王興帶道州寶慶勇丁千二百人在營右路三里許埋伏又派從九衔丁銳義千總何紹彩州同衔伍典各帶楚勇在營左路二里許埋伏復選壯勇數百名誘之賊之大股果分六路蜂擁前撲臣猶按兵不動迨賊勢漸近始督飭大隊分四路

而進奮勇迎剿該匪拚死相拒約一時之久我軍儘用刀矛交鋒連斃執大黃旗悍賊數名騎馬賊目四名殲斃賊匪百餘名賊即退卻我軍益加奮力乘勢爭先二路伏兵同時亦分數路抄襲賊尾各路之賊均行奔潰殲斃黃帽黃衣賊目九名殺斃五百餘名生擒三百三十餘名投內湖淹斃者約二百餘人並生擒偽平湖丞相陳大為偽指揮伍正何亞喜等三名立時正法其循江竄下者經署臬司李孟羣知府彭玉麟於賊匪大至時已準備礮船過江令水勇預先登岸埋伏賊果一股由江岸潰退我軍伏兵四起

撲出截擊殺斃賊匪一百二十餘名生擒十二名逼入大江淹斃者約二百餘名臣卽督飭各勇乘勝追剿沿途殲匪約百餘名我軍自辰至申追剿三十里軍士已飢始行紮營造飯十六日四鼓探聞賊之敗回者仍住紙坊臣卽飭大隊逕赴紙坊該匪堅閉不出踞營抵敵我軍奮力爭先乘南風大起施放鎗礮火箭火罐力戰移時賊乃大潰連塌賊營二座殲斃甚多餘匪分二股逃竄一上竄山坡一下竄城中臣卽派周得魁何紹彩等帶勇丁千餘名追赴搜剿又派丁銳義伍典等帶領大隊趁勢追剿賊狂奔入城

城門已閉我軍直逼武昌小東門城上鎗礮如雨點
笻士仰攻殊難得手時已酉刻臣度軍力稍疲又兼
城外濠溝寛逾數丈兵力尚單難以圍攻即飭前營
離武昌十餘里暫行駐紥并飭各營暫駐紙坊金口
以爲犄角之勢計連戰二日共殲斃賊匪并生擒淹
斃及剃髮所救者不下三千餘名我軍陣亡帶傷者
僅止六名此皆仰仗　天威三戰三捷賊膽已寒
軍氣倍壯查生擒各犯內有二百九十餘名訊明被
擄僅止旬日蓄髮未深且臨陣均係棄械伏地又陸
續剃髮投營懇請回籍者千餘名實係被擄同行並

非甘心從逆應即貸其一死幷酌給米糧三升準其回籍惟是逆匪詭譎異常其上竄之賊尤恐勾結崇通餘匪必應即時搜捕除飛咨岳州加意嚴防幷派水陸弁勇星速入湖雕勦臣於十七日仍駐金口老營赶緊會商署臬司李孟羣副將王國才記名知府彭玉麟等俟上游竄匪雕勦事竣即行幷力進攻以期克復武漢仰慰聖懷再查臣營本無將備大員僅止哨弁勇目隨營效力自上年進勦通城崇陽與國九江湖口所帶舊勇迭戰十餘次均經隨案稟商督臣楊霈侍郎臣曾國藩及提臣塔齊布因九江

未復尚難保　奏自援鄂以來大小二十餘仗雖未
大勝尚能穩紮力戰不致潰走四月二十六日五
月初十十一十五十六等日迭獲大勝軍氣已振可
否懇請
皇上天恩俯念連月力戰先行獎勵以
勸後來茲特擇尤保　奏三十一名其迭次察看不
能出力者臣已陸續汰去一千餘名即勇怯爲勸懲
當可得力除另繕清單外謹將賊蹤上竄繞出臣後
飛馳覲辦大獲勝仗情形理合由驛六百里馳　奏
再臣於初九日午刻探實賊匪潛出大股迂道陰襲
後路臣營前已分布兩岸實無兵力可以再分未刻

拔營不及半日賊果大至力戰三日敗賊四散迅即揀派陸勇會同水師入湖搜剿并派湖南來援之守備諶璦林回防六溪口及岳州等處江路要隘仍恐逆賊勾結崇通土匪餘燼復然一面飛飭岳州加意偵探防範　臣現駐金口已退離袁家河三十八里之遙雖竄匪有應追之勢而　臣營無再退之理當俟援剿上游兵勇回營仍迅即進圖武漢惟是武漢形勢外江內湖進剿情形頗多阻隔如北路兵勇迅速前來分途進攻自易克復惟溽暑之時澤國沮洳北來兵勇水土能否服習尚難遙揣且北路勁兵自當步

步為營以次漸逼斷不可任其輕進失利有損
國威臣謹就武漢之大勢切實思議查去年前督臣
楊霈將軍官文之兵勇均已進逼楊店蔡店軍山而
漢陽之後路已斷岳州屢勝之兵勇又分為三大枝
以全力注於武昌賊畏提臣塔齊布之威不能堅守
而提臣塔齊布又繞出洪山乘其怠遁而力剿之故
兵始到而賊即敗竄又查二年提臣向榮以重兵數
萬分布武昌各門而全力扼守洪山賊即遁竄是進
兵武昌固必以洪山為扼要矣武昌城周二十里城
門凡九臣之兵力攻其一而遺其八兩月以來逐日

攻堅迄未得手誠爲失算卽擬繞出洪山之下而倘恐兵力不敷糧路中斷使賊果出城抗拒倘可力戰以倖成功若再堅閉不出徒以礮石自守則攻具未備運道難通官兵將有坐困之勢此武昌一路之實在情形也至漢陽城外四面皆水騎兵步卒均阻泥洳賊又四面皆設陷阱環以濠壘防守倍嚴臣於正月二月僅帶勇循江隄一路進剿賊得專力抵禦於牆隙㕑縫處施放大礮中傷勇士甚多故不得手先攻漢陽必須於灄口蔡店屯以北來重兵扼其險要深溝高壘不必交戰而賊之上犯襄河者來去之路

已斷 臣即當閒濬江隄放水師入湖同陸兵力扼其西再能設法以水師橫出襄河之內則外江內河同時夾攻漢陽如能速復則鄂省之咽喉已通不難併力注於武昌蓋鄂省十府黃州居其下武昌居其南其餘八府皆以漢陽為門戶稽之往牒治鄂者必以漢陽為重亦形勢然也一俟追剿上游水陸各軍不日回營即當咨商督 臣迅將南勇義勇川兵之服習水土者先行前進更當審擇形勢所宜併力一處先其所急以期仰答 聖主眷念南服之至意愚昧之見是否有當謹附片 奏陳

再　臣前因兵餉不繼遴選委員紳士隨地勸捐業經
奏明在案現在各處報捐銀數漸多除將願捐貢
監並各職銜者卽將部頒執照塡給外所有指捐官
職者自宜隨時　奏請從優獎勵以昭激勸茲查賀
曙初等報捐銀兩指捐各官均經　臣查照籌餉事例
減二成銀數核算有盈無絀理合附片　奏懇
皇上天恩俯念軍需緊要特予獎勵以期踴躍所有
捐生銀兩及呈請各項官職另繕清單伏乞　皇
上聖鑒訓示

諭胡林翼奏南北兩岸剿賊連獲大勝請將出力人等

先行獎勵一摺 剿辦尙爲得手賊鋒已挫著胡林翼等秉此聲威督飭諸軍奮力攻剿以圖克復所有各營員弁兵勇連月以來屢次打仗出力自應先行獎勵以昭激勸 六月二十一日奉

胡文忠公遺集卷一終